



**GRANTS PROGRAM (GP)
TO
NATIONAL VOLUNTARY
ORGANIZATIONS (NVOs)**

**PROGRAMME DE SUBVENTIONS
POUR LES
ORGANISMES BÉNÉVOLES NATIONAUX
(PSOBN)**

**Request for Funding
Questionnaire**

**Questionnaire de demande
de financement**

Organization Organisme	
Contact person Personne-ressource	Telephone No. N° de téléphone
Mailing address Adresse postale	Email Courriel

Program overview

Aperçu du programme

The purpose of the grants is to contribute to the development of criminal justice policies and delivery of services. The grants provide funding for National Voluntary Organizations (NVOs) to maintain a national structure and cover core operating expenses, including salaries and benefits, rent, translation, telephone, postage, and equipment/material for staff and board members.

Les subventions ont pour but de contribuer à l'établissement de politiques en matière de justice pénale et à la prestation de services. Le financement ainsi accordé aux organismes bénévoles nationaux (OBN) leur permet de maintenir une structure nationale et d'assumer leurs dépenses de fonctionnement de base (salaires et avantages sociaux, loyer, traduction, téléphone, poste, et équipement/matériel pour le personnel et les membres du conseil, etc.).

Funding

Funding provided to NVOs is made in the form of grants. According to the Treasury Board of Canada *Policy on Transfer Payments*, a grant is "a transfer payment made to an individual or organization which is not subject to being accounted for or audited but for which eligibility and entitlement may be verified or for which the recipient may need to meet pre-conditions."

Financement

Le financement est accordé aux ONB sous forme de subventions. Selon la Politique sur les paiements de transfert du Conseil du Trésor, une subvention est un « transfert à l'intention d'un particulier ou d'un organisme qui n'est pas assujéti à un compte rendu ni à une vérification, mais pour lequel le droit d'en bénéficier peut faire l'objet d'une vérification et le bénéficiaire peut devoir remplir des conditions préalables ».

Describe how your organization meets each of the nine criteria in the spaces provided.

Veillez décrire comment votre organisme répond aux neuf critères d'admissibilité dans les cases suivantes.

1. The organization is a national voluntary organization.	L'organisme est un organisme national de bénévolat.
1a Date of incorporation:	Date de constitution :
1b Charitable registration number:	Numéro d'enregistrement d'un organisme de bienfaisance :

2. The organization's objectives and activities are related to those of the Public Safety Canada.	Les objectifs et les activités de l'organisme correspondent à ceux de Sécurité publique Canada.
2a Mission:	Mission:
2b Mandate:	Mandat :

3. The organization has a board of directors. List the names and titles of board members.	L'organisme a un conseil d'administration. Énumérez les noms et les titres des membres d'administration
--	--

4. Describe the organization's internal accountability measures.	Décrivez le mécanisme interne de responsabilisation de l'organisme.
---	--

5. The organization is well established and has a high level of credibility. Provide history and at least two recent projects/initiatives.	L'organisme est bien établi et a une grande crédibilité. Fournissez l'histoire et au moins deux descriptions de projets ou initiatives les plus récentes.
---	--

<p>6. The organization is normally able to secure at least five percent (5%) of its core funding from sources other than the federal government. Provide proof of other funding sources.</p>	<p>L'organisme est normalement en mesure d'assurer au moins cinq pour cent (5 %) de son financement de base à partir de sources autres que le gouvernement fédéral. Fournissez une preuve d'autres sources de placement.</p>
--	--

<p>7. The organization has an active membership and formal structure. Provide information on the current membership and structure.</p>	<p>L'organisme a des membres actifs et une structure officielle. Fournissez de l'information sur la composition actuelle des membres et la présente structure de l'organisme.</p>
--	---

<p>8. The organization is actively engaged in pursuing its stated objectives through strategies and activities acceptable in a free and democratic society. Provide a summary of current strategies and activities.</p>	<p>L'organisme travaille activement à l'atteinte de ses objectifs au moyen de stratégies et d'activités acceptables dans une société libre et démocratique. Fournissez un sommaire des stratégies et des activités courantes.</p>
---	---

<p>9. The organization agrees to provide information requested by the Department of Public Safety and Emergency Preparedness in accordance with the Terms and Conditions of the Grant Program. Provide information about the following Performance Indicators:</p>	<p>L'organisme convient de fournir l'information demandée par le ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile conformément aux modalités du Programme de subventions. Veuillez fournir de l'information sur les indicateurs de rendement ci-dessous.</p>																
<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Outcomes</th> <th style="text-align: left;">Performance Indicator</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>Influence on policy development and legislative initiatives</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Examples of engagement initiatives with the Department (e.g. instances in which applicants made their views known on Public Safety policy development and legislative initiatives -activities through correspondence, meetings, presentations)</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Level of participation in policy development consultation and knowledge-building initiatives (i.e. Corrections Roundtable, and in PS/JUS/National Associations Active in Criminal Justice Workshops)</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Examples of requests to develop new or modify existing policies and legislation.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Outcomes	Performance Indicator	<p>Influence on policy development and legislative initiatives</p>	<p>Examples of engagement initiatives with the Department (e.g. instances in which applicants made their views known on Public Safety policy development and legislative initiatives -activities through correspondence, meetings, presentations)</p>		<p>Level of participation in policy development consultation and knowledge-building initiatives (i.e. Corrections Roundtable, and in PS/JUS/National Associations Active in Criminal Justice Workshops)</p>		<p>Examples of requests to develop new or modify existing policies and legislation.</p>	<table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Résultats</th> <th style="text-align: left;">Indicateur de rendement</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <p>L'influence sur l'élaboration de politiques et les initiatives législatives</p> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Exemples d'initiatives de mobilisation avec le Ministère (p. ex. occasions où les demandeurs ont fait connaître leur point de vue sur l'élaboration de politiques au sein de Sécurité publique Canada et sur les initiatives législatives par l'entremise de correspondance, de réunions ou de présentations).</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Niveau de participation dans les consultations sur l'élaboration de politiques et les initiatives de renforcement des connaissances (c.-à-d. Table ronde sur les services correctionnels et ateliers de SP, de JUS et des associations nationales intéressées à la justice criminelle).</p> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> </td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Exemples de demandes pour élaborer de nouvelles politiques et lois ou en modifier.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Résultats	Indicateur de rendement	<p>L'influence sur l'élaboration de politiques et les initiatives législatives</p>	<p>Exemples d'initiatives de mobilisation avec le Ministère (p. ex. occasions où les demandeurs ont fait connaître leur point de vue sur l'élaboration de politiques au sein de Sécurité publique Canada et sur les initiatives législatives par l'entremise de correspondance, de réunions ou de présentations).</p>		<p>Niveau de participation dans les consultations sur l'élaboration de politiques et les initiatives de renforcement des connaissances (c.-à-d. Table ronde sur les services correctionnels et ateliers de SP, de JUS et des associations nationales intéressées à la justice criminelle).</p>		<p>Exemples de demandes pour élaborer de nouvelles politiques et lois ou en modifier.</p>
Outcomes	Performance Indicator																
<p>Influence on policy development and legislative initiatives</p>	<p>Examples of engagement initiatives with the Department (e.g. instances in which applicants made their views known on Public Safety policy development and legislative initiatives -activities through correspondence, meetings, presentations)</p>																
	<p>Level of participation in policy development consultation and knowledge-building initiatives (i.e. Corrections Roundtable, and in PS/JUS/National Associations Active in Criminal Justice Workshops)</p>																
	<p>Examples of requests to develop new or modify existing policies and legislation.</p>																
Résultats	Indicateur de rendement																
<p>L'influence sur l'élaboration de politiques et les initiatives législatives</p>	<p>Exemples d'initiatives de mobilisation avec le Ministère (p. ex. occasions où les demandeurs ont fait connaître leur point de vue sur l'élaboration de politiques au sein de Sécurité publique Canada et sur les initiatives législatives par l'entremise de correspondance, de réunions ou de présentations).</p>																
	<p>Niveau de participation dans les consultations sur l'élaboration de politiques et les initiatives de renforcement des connaissances (c.-à-d. Table ronde sur les services correctionnels et ateliers de SP, de JUS et des associations nationales intéressées à la justice criminelle).</p>																
	<p>Exemples de demandes pour élaborer de nouvelles politiques et lois ou en modifier.</p>																

	<p>Examples of advice (verbal/written) and information (e.g. reports, publications) provided by applicants on:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suggestions how to enhance public safety policies and legislation; and • Lessons learned and best practices on public safety-related issues from other organizations and jurisdictions. 		<p>Exemples de conseils (verbaux et écrits) et de renseignements (p. ex. rapports, publications) fournis par les demandeurs concernant:</p> <ul style="list-style-type: none"> • des suggestions sur la façon d'améliorer les politiques et les lois relatives à la sécurité publique; • les leçons retenues et les pratiques exemplaires liées aux questions de sécurité d'autres organisations et administrations.
Shared knowledge and awareness (for decision-making and enhanced delivery of services)	<p>Examples of information that contribute to enhancing the knowledge of (e.g. examples of tools, publications and other dissemination activities developed by applicants):</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Public Safety personnel involved in policy development/legislative activities; and • The applicant and other non-governmental organizations. 	Connaissances et sensibilisation communes (aux fins de prise de décisions et d'amélioration de la prestation des services)	<p>Exemples de renseignements (p. ex. outils, publications et autres moyens de diffusion mis au point par les demandeurs) qui contribuent à accroître les connaissances des acteurs suivants :</p> <p>les employés de Sécurité publique Canada participant à l'élaboration de politiques et aux activités législatives;</p> <p>le demandeur et d'autres organisations non gouvernementales.</p>
Delivery of services	<p>If applicable, extent to which the applicants' innovative approaches to the criminal justice systems enhanced the NVOs' capacity to deliver services in addition to indirect enhancement of Public Safety portfolio operations.</p>	Prestation de services	<p>S'il y a lieu, mesure dans laquelle les approches novatrices du demandeur en ce qui concerne les systèmes de justice pénale ont amélioré la capacité des OBN et amélioré indirectement les activités du portefeuille de la Sécurité publique.</p>